



Panasonic®

Operating Instructions Air Conditioner

Indoor Unit
CS-YE9MKE
CS-YE12MKE
CS-YE18MKE

Outdoor Unit
CU-YE9MKE
CU-YE12MKE
CU-YE18MKE



ENGLISH

Before operating the unit, read these operating instructions thoroughly and keep them for future reference.



QUICK GUIDE

PLEASE READ
THIS MANUAL
THOROUGHLY
BEFORE USING
THE AIR-CONDITIONING
UNIT.



© Panasonic Home Appliances Air-Conditioning
(Guangzhou) Co., Ltd. 2010. Unauthorized
copying and distribution is a violation of law.

F567885

TABLE OF CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	8~9
REMOTE CONTROL	10~11
INDOOR UNIT	12
TROUBLESHOOTING	13
INFORMATION	62~67
PRODUCT SPECIFICATION	68
QUICK GUIDE	BACK COVER

NOTE: The illustrations in this manual are for explanation purposes only and may differ from the actual unit. It is subjected to change without notice for future improvement.

OPERATION CONDITION

Use this air conditioner under the following temperature range

Temperature (°C)		Indoor		Outdoor	
		*DBT	*WBT	*DBT	*WBT
COOLING	Maximum	32	23	43	26
	Minimum	16	11	16	11
HEATING	Maximum	30	-	24	18
	Minimum	16	-	-5	-6

* DBT: Dry bulb temperature

* WBT: Wet bulb temperature

NOTICE: • This model is not suitable for 24 hours non-stopping operation in heating mode below -5°C.
When the outdoor temperature is below -5°C and you use this model out of above conditions, the outdoor unit might be frozen up and stop operation for protection control.

SAFETY PRECAUTIONS

To prevent personal injury, injury to others, or property damage, please comply the following.
Incorrect operation due to failure to follow instructions may cause harm or damage, the seriousness of which is classified as below:

**WARNING**

This sign warns of death or serious injury.


**CAUTION**

This sign warns of injury or damage to property.

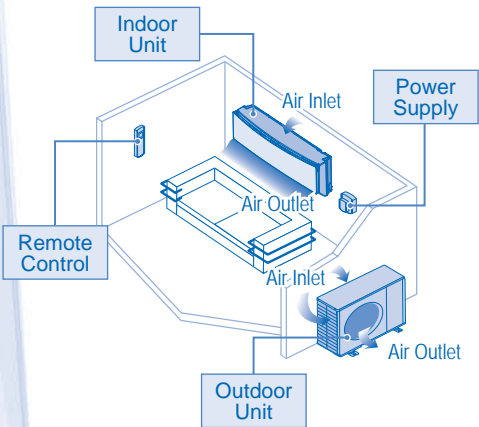
The instructions to be followed are classified by the following symbols:











This symbol denotes an action that is PROHIBITED



These symbols denote an action that is COMPULSORY.



<div>WARNING</div>	
INDOOR UNIT AND OUTDOOR UNIT	
<div></div>	<p>This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.</p> <p>Please consult authorized dealer or specialist to clean the internal parts, repair, install, remove and reinstall the unit. Improper installation and handling will cause leakage, electric shock or fire.</p>
<div></div>	<p>Do not install the unit in a potentially explosive or flammable atmosphere. Failure to do so could result in fire.</p> <p>Do not insert your fingers or other objects into the air conditioner indoor or outdoor unit, rotating parts may cause injury.</p> <p>Do not touch the outdoor unit during lightning, it may cause electric shock.</p> <p>Do not expose yourself directly to cold air for a long period to avoid excess cooling.</p> <p>Do not sit or step on the unit, you may fall down accidentally.</p>
<div></div>	
REMOTE CONTROL	
<div></div>	<p>Do not allow infants and small children to play with the remote control to prevent them from accidentally swallowing the batteries.</p>
POWER SUPPLY	
<div></div>	<p>Do not use modified cord, joint cord, extension cord or unspecified cord to prevent overheat and fire.</p> <p>To prevent overheating, fire or electric shock:</p> <ul style="list-style-type: none">• Do not share the same power outlet with other equipment.• Do not operate with wet hands.• Do not over bend the power supply cord.• Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.



WARNING

POWER SUPPLY



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

It is strongly recommended to be installed with Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB) or Residual Current Device (RCD) to prevent electric shock or fire.

To prevent overheating, fire or electric shock:

- Insert the power plug properly.
- Dust on the power plug should be periodically wiped with a dry cloth.

Stop using the product when any abnormality/failure occurs and disconnect the power plug or turn off the power switch and breaker.

(Risk of smoke/fire/electric shock)

Examples of abnormality/failure

- The ELCB trips frequently.
- Burning smell is observed.
- Abnormal noise or vibration of the unit is observed.
- Water leaks from the indoor unit.
- Power cord or plug becomes abnormally hot.
- Fan speed cannot be controlled.
- The unit stops running immediately even if it is switched on for operation.
- The fan does not stop even if the operation is stopped.

Contact immediately your local dealer for maintenance/repair.

Replacement or installation of power plugs shall be performed by authorized/qualified personnel only. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Terminals	wires	colours (IEC Standard)
L Red	live	brown
N Black	neutral	blue
E Green/Yellow	earth	green-yellow

Wiring colour may vary depending on a country wiring code's standard.



This equipment must be earthed to prevent electric shock or fire.



Prevent electric shock by switching off the power supply and unplug when:

- Before cleaning or servicing.
- Extended non-use.
- Abnormally strong lightning activity.



CAUTION

INDOOR UNIT AND OUTDOOR UNIT



Do not wash the indoor unit with water, benzene, thinner or scouring powder to avoid damage or corrosion at the unit.

Do not use for preservation of precise equipment, food, animals, plants, artwork or other objects. This may cause quality deterioration, etc.

Do not use any combustible equipment in front of the airflow outlet to avoid fire propagate.

Do not expose plants or pet directly to airflow to avoid injury, etc.

Do not touch the sharp aluminium fin, sharp parts may cause injury.



Do not switch ON the indoor unit when waxing the floor. After waxing, aerate the room properly before operating the unit.

Do not install the unit in oily and smoky areas to prevent damage to the unit.

Do not dismantle the unit for cleaning purpose to avoid injury.

Do not step onto unstable bench when cleaning the unit to avoid injury.

Do not place vase or water container on the unit. Water may enter the unit and degrade the insulation. This may cause an electric shock.

Do not left the window open during Cool/Dry mode operation to prevent water leakage.



Ensure drainage pipe is connected properly and keep drainage outlet clear of gutters, containers or does not immersed in water to prevent water leakage.

After long period of use or use with any combustible equipment, aerate the room regularly.

After long period of use, make sure the installation rack is not deteriorate to prevent the unit from falling down.

REMOTE CONTROL



Do not use rechargeable (Ni-Cd) batteries. It may damage the remote control.



To prevent malfunction or damage of the remote control:

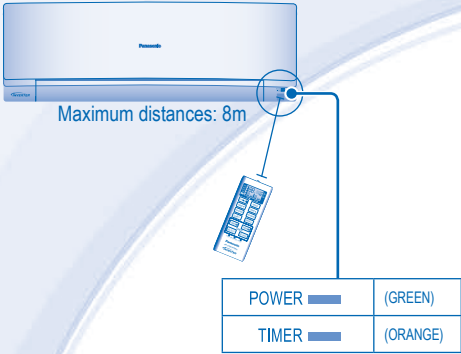
- Remove the batteries if the unit is not going to be used for a long period of time.
- New batteries of the same type must be inserted following the polarity stated.

POWER SUPPLY



Do not pull the cord to disconnect the plug to prevent electric shock.

REMOTE CONTROL



Press the remote control's button

1 TO TURN ON OR OFF THE UNIT

- Please be aware of the OFF indication on the remote control display to prevent the unit from starting/stopping improperly.

2 TO SET TEMPERATURE

- Selection range: 16°C ~ 30°C.
- Operating the unit within the recommended temperature could induce energy saving.
HEAT mode : 20°C ~ 24°C.
COOL mode : 26°C ~ 28°C.
DRY mode : 1°C ~ 2°C lower than room temperature.

3 TO SELECT OPERATION MODE

- AUTO mode** - For your convenience
- During operation mode selection the power indicator blinks.
 - Unit selects the operation mode according to the indoor intake temperature and remote control temperature.

- HEAT mode** - To enjoy warm air
- In heat mode, it may take a while for the unit to warm up. The POWER indicator blinks during preheating.

- COOL mode** - To enjoy cool air
- Use curtains to screen off sunlight and outdoor heat to reduce power consumption during cool mode.

- DRY mode** - To dehumidify the environment
- Unit operates at low fan speed to give a gentle cooling operation.

4 TO SELECT OPERATION MODE



- For AUTO, the indoor fan speed is automatically adjusted according to the operation mode.

5 TO ADJUST AIRFLOW DIRECTION (5 OPTIONS)



- Keeps the room ventilated.
- In COOL mode, if AUTO is set, the louver swing up/down automatically.
- In HEAT mode, if AUTO is set, the horizontal louver fix at predetermined position.

6 TO ACHIEVE TEMPERATURE QUICKLY

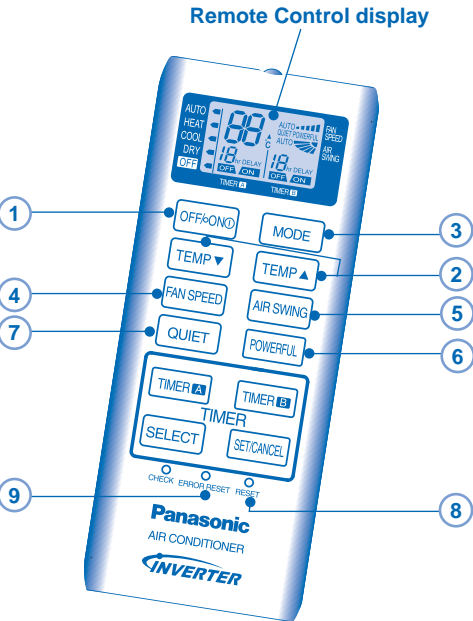
- This setting enables the desired set temperature to be reached quickly.

7 TO ENJOY QUIET ENVIRONMENT

- This setting provides a quiet environment by reducing the airflow noise.
- POWERFUL AND QUIET operations can not be activated at the same time.

8 PRESS TO RESTORE THE REMOTE CONTROL'S DEFAULT SETTING

9 NOT USED IN NORMAL OPERATIONS



TO SET THE TIMER (12-HOUR TIMER SETTING)

- When you want the air conditioner to turn ON or OFF automatically.

DELAY OFF-TIMER

For example, to stop the air conditioner 5 hours later.

- 1 To select the Delay OFF-TIMER, press the **SELECT** button once.
 - 2 Press the **TIMER A** button to select the delay hour.
- The OFF-TIMER can only be set while the air-conditioner is in operation.

DELAY ON-TIMER

For example, to start the air conditioner 2 hours later.

- 1 To select the Delay ON-TIMER, press the **SELECT** button once.
 - 2 Press the **TIMER A** button to select the delay hour.
- The ON-TIMER can only be set while the air-conditioner is not in operation.

DELAY OFF AND ON TIMER

For example, to stop the air conditioner 3 hours later and start 4 hours later.

- 1 To select the Delay OFF and ON Timer, press the **SELECT** button twice repeatedly.
 - 2 Press the **TIMER A** button to select the delay hour for OFF Timer.
 - 3 Press the **TIMER B** button to select the delay hour for ON Timer.
- This mode of timer can only be set while the air-conditioner is in operation.

DELAY ON AND OFF TIMER

For example, to start the air conditioner 7 hours later and stop 10 hours later.

- 1 To select the Delay ON and OFF Timer, press the **SELECT** button twice repeatedly.
 - 2 Press the **TIMER A** button to select the delay hour for ON Timer.
 - 3 Press the **TIMER B** button to select delay hour for OFF Timer.
- This mode of timer can only be set while the air-conditioner is not in operation.

TO CONFIRM THE TIMER SETTING

Press the **SET/CANCEL** button once to activate the timer operation which will start when the set time is reached.

TO CANCEL THE TIMER SETTING

Press the **SET/CANCEL** button again to cancel the timer operation.

- The timer indicator of the indoor unit will light up during the timer operation.
- When ON Timer is set, the unit may start earlier before the actual set time in order to achieve the desired temperature on time.
- If you press operation **OFF/ON/O** button during the timer setting operation, timer setting will be cancelled.
- If timer is cancelled manually or due to power failure, you can restore the timer again by repeating steps above (once power is resumed).

INDOOR UNIT



CAUTION

- Switch off the power supply before cleaning.
- **Do not touch the aluminium fin, sharp parts may cause injury.**

WASHING INSTRUCTIONS

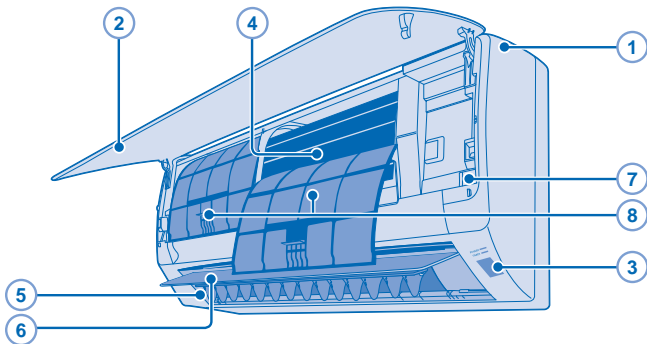
- Do not use benzene, thinner or scouring powder.
- Use only soap (\approx pH7) or neutral household detergent.
- Do not use water hotter than 40°C.

HINT

- To ensure optimal performance of the unit, cleaning maintenance have to be carried out at regular intervals.

NOTE

- If chemical cloth is used to wipe the unit, instruction for the cloth should be followed.



1 INDOOR UNIT

- Wipe the unit gently with a soft, dry cloth.

2 FRONT PANEL

Remove Front Panel

- Raise and pull to remove the front panel.
- Wash gently and dry.

Close Front Panel



- Press down both ends of the front panel to close it securely.

3 RECEIVER

4 ALUMINIUM FIN

5 HORIZONTAL AIRFLOW DIRECTION LOUVER

- Manually adjustable.



WARNING

Be careful not to insert your fingers into the unit to avoid injuring by cross-flow fan.



6 VERTICAL AIRFLOW DIRECTION LOUVER

- Do not adjust by hand.

7 AUTO OFF/ON BUTTON

- Use when remote control is misplaced or malfunction.

Action	Mode
Press once.	Auto
Press and hold until 1 beep is heard, then release.	Cooling
Press and hold until you hear double beep sound, then release.	Heating
Press the button to turn off.	

8 AIR FILTERS

- Clean the filters regularly.
- Wash/rinse the filters gently with water to avoid damage to the filter surface.
- Dry the filters thoroughly under the shade, away from fire or direct sunlight.
- Replace any damage filter.

TROUBLESHOOTING

The following symptoms do not indicate malfunction.

SYMPTOM	CAUSE
Mist emerges from indoor unit.	• Condensation effect due to cooling process.
Water flowing sound during operation.	• Refrigerant flow inside the unit.
The room has a peculiar odour.	• This may due to damp smell emitted by the wall, carpet, furniture or clothing.
Indoor fan stops occasionally during automatic fan speed setting.	• This helps to remove the surrounding odours.
Operation is delayed a few minutes after restart.	• The delay is a protection to the unit's compressor.
Outdoor unit emits water/steam.	• Condensation or evaporation occurs on pipes.
The unit operates automatically when power is resumed after a power failure.	• It is the Auto Restart function of the unit. Operation will be restarted automatically under the previous operation mode and air flow direction when power is resumed as the operation is not stopped by remote control.
Indoor fan stops occasionally during heating operation.	• To avoid unintended cooling effect.
Power indicator blinks before the unit is switched on.	• This is a preliminary step in preparation for the operation when the ON timer has been set.
Cracking sound during operation.	• Changes of temperature cause the expansion/contraction of the unit.

Check the following before calling for servicing.

SYMPTOM	CHECK
Heating/Cooling operation is not working efficiently.	<ul style="list-style-type: none"> • Set the temperature correctly. • Close all doors and windows. • Clean or replace the filters. • Clear any obstruction at the air inlet and air outlet vents.
Noisy during operation.	<ul style="list-style-type: none"> • Check if the unit has been installed at an incline. • Close the front panel properly.
Remote control does not work. (Display is dim or transmission signal is weak.)	<ul style="list-style-type: none"> • Insert the batteries correctly. • Replace weak batteries.
The unit does not work.	<ul style="list-style-type: none"> • Check if the circuit breaker is tripped. • Check if timers have been set.
The unit does not receive the signal from the remote control.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the receiver not obstructed. • Certain fluorescent lights may interfere with signal transmitter. Please consult authorized dealer.

The unit stops and the timer indicator blinks.

Use remote control to retrieve error code.

1 Press for 5 seconds.

2 Press until you hear beep sound, then jot down the error code.

3 Press for 5 seconds to quit checking.

4 Turn the unit off and reveal the error code to authorized dealer.

Note:

- For certain error, you may restart the unit with limited operation with 4 beeps during operation starts.

PRODUCT SPECIFICATION

-  Indoor Unit
 Outdoor Unit

<div><div><div><div></div><div></div></div><div><div></div><div></div></div></div><div>Model</div></div>				CS-YE9MKE CU-YE9MKE		CS-YE12MKE CU-YE12MKE		CS-YE18MKE CU-YE18MKE	
				COOL	HEAT	COOL	HEAT	COOL	HEAT
				Single, 230V,50Hz		Single, 230V,50Hz		Single, 230V,50Hz	
<div><div></div><div>Power/Current</div></div>		[kW]	0.760	0.880	1.020	1.105	1.660	1.615	
		[A]	3.60	4.10	4.90	5.20	7.90	7.70	
<div><div></div><div>Refrigerant</div></div>		[kg]	R410A 0.780		R410A 0.880		R410A 1.15		
<div><div></div><div>Cooling Capacity</div></div>		[kW]	2.50		3.30		5.00		
<div><div></div><div>Heating Capacity</div></div>		[kW]	3.20		4.00		5.50		
<div><div></div><div>Noise Level</div></div>	JIS C 9612 [<70 dB(A)]	[dB(A)]	<div><div></div></div>	40	40	42	42	46	46
	Conditions 1m Distance Max. cooling/ heating operation		<div><div></div></div>	47	48	48	50	50	52
	Sound power level	[dB(A)]	<div><div></div></div>	56	56	58	58	62	62
			<div><div></div></div>	63	64	64	66	66	68
<div><div></div><div>Air Circulation</div></div>		[m³/min.]		12.5	13.0	13.5	13.9	14.6	15.3
<div><div></div><div>Product Weight</div></div>		[kg]	<div><div></div></div>	8.0		8.0		7.5	
			<div><div></div></div>	22		26.5		31.5	
<div><div></div><div>Dimensions (H x W x D)</div></div>		[mm]	<div><div></div></div>	283 x 803 x 214		283 x 803 x 214		283 x 803 x 214	
			<div><div></div></div>	540 x 780 x 289		540 x 780 x 289		540 x 780 x 289	

Test conditions

1.	Temperature (°C)	Indoor		Outdoor	
		*DBT	*WBT	*DBT	*WBT
	COOLING	27	19	35	24
	HEATING	20	12	7	6

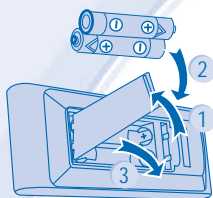
2. Standard piping length: 7.5 m (Includes Indoor Unit piping length).

Translations	Deutsch	Français	Greek	Italian	Nederland	Portuguese	Russian	Spanish	Bulgarian	Turkish	Arabic	Swedish	Norwegian	Ukrainian
Product Specification	Produktspezifikation	Caractéristiques du produit	Προδιαγραφές προϊόντος	prescrizione del prodotto	productkenmerken	Especificações do produto	Технические характеристики	Especificación de productos	Описание и признаки	Ürün Özellikleri	مواصفات المنتج	Produktspecifikation	Produktspesifikasjon	Технічні характеристики
Model Indoor Unit Outdoor Unit	Modell Innengerät Außengerät	Modèle Unité intérieure Unité extérieure	Μοντέλο Εσωτερικό ονομα Εξωτερικό ονομα	Modello Impianto interno Impianto esterno	Model Binneninrichting Buiteninrichting	Modelo Elemento interior Elemento exterior	Модели Внутреннее устройство Внешнее устройство	Modelo Equipo interior Equipo exterior	Модел Внутрішнє уст­ро­юв­ан­ня Зовнішній блок	Modeli iç Ünite Dış Ünite	طراز جهاز داخلي جهاز خارجي	Modell Inomhusenhet Utomhusenhet	Modell Innenørsenhet Utenørsenhet	Модель Внутрішній блок Зовнішній блок
Power / Current	Stromversorgung	Alimentation	Προσκήν ρεύματος	Corrente	Stroom	Potência	Напряже­ние питания	Corriente	Електропостачування	Güç / Akım	التيار الكهربائي	Effektström	Effektstrøm	Потужність / струм
Refrigerant	Kühlmittel	Réfrigérant	ψυκτικό μέσο	Refrigerante	Koelmiddel	Refrigerante	Охлаждающий агент	Refrigerante	Охлаждаче	Sogutucu	الثلاثة الباردة	Kölmiddel	Kjølemiddel	Холодоагент
Cooling Capacity	Kühlleistung	Capacité réfrigérante	Καύσημη ψύξης	Refrigerazione	Cooling Capacity	Capacidade do resfriamento	Мощность охлаждения	Potencia frigorífica	Охлаждаща капа­ци­тет	Sogutma Kapasitesi	سعة التبريد	Kylkapacitet	Kjølekapasitet	Потужність на охолодження
Heating Capacity	Heizleistung	Capacité chauffage	Καύσημη θέρμανσης	Riscaldamento	Verwarming Capacity	Capacidade do aquecimento	Мощность нагрева	Potencia calefacción	Зігрівальна капа­ци­тет	Isitma Kapasitesi	سعة التدفئة	Varmekapasitet	Varmekapasitet	Потужність на обігрівання
Noise Level Conditions 1m Distance Sound Power Level Sound power level	Lärmpegel Bedingungen 1m Abstand Max. Schalung Schalleistungsepegel	Niveau de bruit Conditions Distance 1 m Référence Niveau de puissance sonore	Επίπεδο θορύβου Κατάσταση Απόσταση 1 μέτρου Μέγ. θόρυβος 2000lm ορυός θορύβου	Livello di rumore Condizioni Distanza di 1 m Livello rumore	Lawaalpeiler Voorwaarden 1 m afstand Max. Schallvermogen Geluidniveau	Nível do barulho Condições Distância 1 m Aquecimento máx. Nível de alimentação sonora	Уровень шума Условия Дистанция - 1 м Макс. звуковая мощность Уровень мощности звука	Nivel sonoro Condições Distancia 1 m Refrigeración máx. Nivel de potencia de sonido	Ниво на шума Условия 1m расстояние Макс. звукова Ниво на звука	Ses seviyesi Kosullar 1 m uzaklık Max. ses gücü Ses seviyesi	مستوى الضوضاء الظروف المسافة 1 متر الحد الأقصى للقدرة مستوى الصوت	Störnivå Villkor 1 m avstånd Max. ljudstyrka Ljudeffektivitet	Støynivå Vilkår 1 m avstand Maks. lydenergi Lyd effektivitet	Рівень шуму Умови Відстань 1 м Макс. оподожження Рівень потужності звуку
Air Circulation	Luftzirkulation	Ventilation	Κυκλοφορία αέρα	Circolazione aria	Luftcirculatie	Circulação de ar	Циркуляция воздуха	Circolación de aire	Вдвідування циркуляція	Hava Devri	تدوير الهواء	Luftförlä	Luftstrømming	Циркуляція повітря
Product weight	Produktgewicht	Poids du produit	Βάρος του προϊόντος	Peso prodotto	Productgewicht	Peso do produto	Вес продукта	Peso del producto	Тіло на продукті	Ürün ağırlığı	وزن المنتج	Produkts vikt	Produkts vekt	Маса виробу
Dimensions	Abmessungen	Dimensions	Διαστάση	Misure	Afmetingen	Dimensões	Размеры	Medidas	Размери	Ebatlar	الأبعاد	Mått	Mål	Габарити



QUICK GUIDE/GUIDE RAPIDE/GUÍA RÁPIDA/KURZANLEITUNG/GUIDA RAPIDA/ SNELLE GIDS/GUIA RÁPIDO/ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ/БЪРЗО СПРАВОЧНИК

Remote Control Preparation • Préparation De La Télécommande • Preparación Del Mando A Distancia • Vorbereitung der Fernbedienung • Telecomando: Operazioni Preliminari • Afstandsbediening voorbereiding • Preparação Do Controlo Remoto • Προετοιμασία Τηλεχειριστηρίου • Подготовка На Дистанционное Управление



- 1 Remove the battery cover • Retirer le couvercle de la batterie • Retire la tapa de las pilas. • Entfernen Sie die Batteriekappe • Rimuovere il coperchio batteria • Verwijder het klepje van de batterijen • Remova a tampa da bateria. • Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας • Свалете капака за батериите
- 2 Insert AAA or R03 batteries (can be used ~ 1 year) • Placez des piles AAA ou R03 (valables environ 1 an) • Inserte pilas AAA o R03 (puede ser usado ~ 1 año) • Batterien des Typs AAA oder R03 einlegen (Betriebsdauer etwa ein Jahr) • Inserire batterie AAA o R03 (può essere utilizzato per circa 1 anno) • Plaats AAA of R03 batterijen (kunnen ongeveer 1 jaar gebruikt worden) • Introduza pilhas AAA ou R03 (pode ser utilizado ~ 1 ano) • Τοποθετήστε μπαταρίες AAA ή R03 (μπορούν αν χρησιμοποιηθούν ~ 1 χρόνο) • Поставете AAA или R03 батерии (могат да се използват приблизително една година)
- 3 Close the cover • Fermez le couvercle • Cierre la tapa • Batteriefach schließen • Chiudere il coperchio • Sluit de klep • Feche a tampa • Κλείστε το κάλυμμα • Затворете капака

1

MODE

AUTO → HEAT
DRY ← COOL

Select the desired mode.
Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité.
Seleccione el modo deseado.
Gewünschte Betriebsart einstellen.
Selezionare la modalità desiderata.
Selecteer de gewenste modus.
Selecione o modo de funcionamento pretendido.
Επιλέξτε τον επιθυμητό τρόπο λειτουργίας.
Избор на желания режим на работа.

2

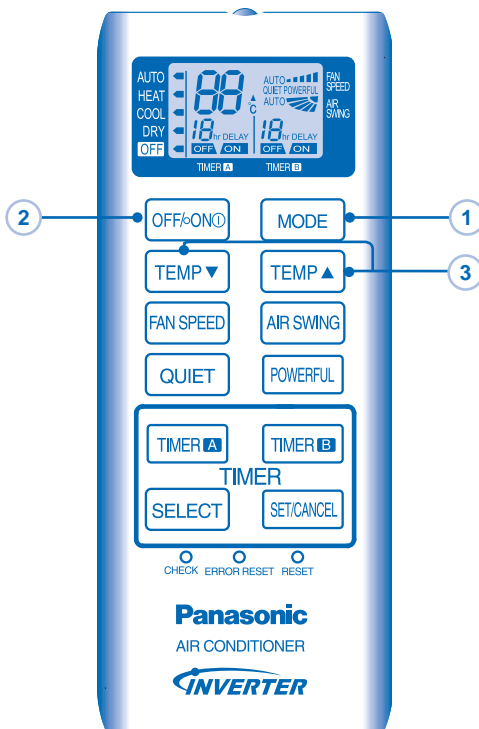
OFF/ON

Start/stop the operation.
Mettez l'appareil sous/hors tension.
Inicie/detenga el funcionamiento.
Gerät ein- bzw. ausschalten.
Avviare/arrestare l'apparecchio.
Start/stop het gebruik.
Ligue/Desligue a unidade.
Ξεκινήστε/σταματήστε τη λειτουργία.
Включване/спиране.

3

TEMP

Select the desired temperature.
Sélectionnez la température souhaitée.
Selecione la temperatura deseada.
Die gewünschte Temperatur einstellen.
Selezionare la temperatura desiderata.
Selecteer de gewenste temperatuur.
Programa a temperatura desejada.
Ρυθμίστε την επιθυμητή θερμοκρασία.
Настройка на желаната температура.



Pursuant to the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Service Europe, a division of
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F.R. Germany

Panasonic Corporation